

# SyncDancing

SYNCHRONIZED DANCE MUSIC PLAYER

Owner's Manual  
Manuel d'utilisation  
Bedienungsanleitung  
Manual de usuario  
取扱説明書

# KORG

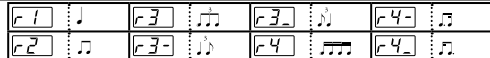
FGJSJ2

KORG INC. 4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN  
©2016 KORG INC.

## Song List

- |  |   |
|--|---|
| 1. Frederic Chopin, Nocturne Op.9 No.2 | 11. Johann Strauss 2: Fruhlingsstimmen Op.410 |
| 2. Scarborough Fair                    | 12. Chopin Etudes Op. 10, No.3                |
| 3. Coppelia Waltz                      | 13. Torna a Surriento                         |
| 4. W.A.Mozart, Eine kleine Nachtmusik  | 14. Zigeunerweisen                            |
| 5. Rodriguez Peña                      | 15. Old Folks at Home (Swanee River)          |
| 6. Dos Guitarras                       | 16. Santa Lucia                               |
| 7. La golondrina                       | 17. Wiegenlied Schubert                       |
| 8. Recuerdos de la Alhambra            | Lullaby                                       |
| 9. Comin' Thro' the Rye                | 18. Red Sails In The Sunset                   |
| 10. Humoresque                         | 19. Oh! Susanna                               |
|  | 20. Russian folk dance "Kalinka" and "Troika" |

## Rhythm Pattern List



## アフターサービス

修理、および商品のお取り扱いについての質問、ご相談は、お客様相談窓口へお問い合わせください。

### お客様相談窓口 0570-666-569

PHS等一部の電話ではご利用できません。固定電話または携帯電話からおかけください。

受付時間 月曜～金曜 10:00～17:00(祝祭日、窓口休業日を除く)

### ●サービス・センター:

〒168-0073 東京都杉並区下高井戸1-18-16 2F

### ■お願い

- 保証書に販売年月日等の記入がない場合は無効となります。記入できないときは、お買い上げ年月日を証明できる領収書等と一緒に保管してください。
- 保証書は再発行致しませんので、紛失しないように大切に保管してください。

## コルグ SyncDancing 保証書

本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するものです。

お買い上げ日 年 月 日

販売店名

### CALIFORNIA USA ONLY

Perchlorate Material—special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 B / NMB-3 B.



## Precautions

### Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight.
- Locations of extreme temperature or humidity.
- Excessively dusty or dirty locations.
- Locations of excessive vibration.
- Close to magnetic fields.

### Power supply

Be sure to turn the power switch to OFF when the unit is not in use. Remove the battery in order to prevent it from leaking when the unit is not in use for extended periods.

### Interference with other electrical devices

Radios and televisions placed nearby may experience reception interference. Operate this unit at a suitable distance from radios and televisions.

### Handling

To avoid breakage, do not apply excessive force to the switches or controls.

### Care

If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or thinner, or cleaning compounds or flammable polishes.

### Keep this manual

After reading this manual, please keep it for later reference.

### Keeping foreign matter out of your equipment

Never set any container with liquid in it near this equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock. Be careful not to let metal objects get into the equipment.

### THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items. Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

### Notice regarding disposal (EU only)

- If this symbol is shown on the product, manual, battery, or package, you must dispose of it in the correct manner to avoid harm to human health or damage to the environment. Contact your local administrative body for details on the correct disposal method. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the symbol on the battery or battery package.

### IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

WARNING: Use of this product in any country other than that for which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also retain your receipt as proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty.

\* All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Thank you for purchasing the Korg SyncDancing SYNCHRONIZED DANCE MUSIC PLAYER.

## Features on this device

1. SYNC button (Hold down : Mute Power)
2. MODE button (Hold down : )
3. Display
4. Jog Switch

**TIP** Operate the jog switch by sliding it in the direction of the arrow.

### 5. Ear clip

Attach the device to your ear as shown in the diagram at right.

### Attaching the device

To attach the device to your ear, open the ear clip, place the round part near the hollow part of your ear around the earhole, and then close the ear clip.

the round part can rotate a maximum of 220degrees.

*It will break if you attempt to rotate it farther than this.*

As this is a small and lightweight device, there is a risk that small children may place it in their mouth and ingest it. Keep the device out of reach and store it away from small children.

## Inserting the battery

1. Slide the lid open.
2. Pull the lid diagonally upwards, and then insert the battery.

- When inserting or replacing the battery, turn off the device's power.
- Make sure to observe the correct polarity.

## Turning on the power

1. To turn on the power, hold down the MODE button until the display lights.
2. To turn off the power, hold down the MODE button until the display goes dark.

The entire display will blink if the battery has worn down. When this happens, replace the battery as soon as possible.

## Using this device

Press the MODE button to switch between the setting screens for Song () , Volume () , Delay () , Tempo () , Beat () , Rhythm () , and Tone () , in that order.

## Playing back a song

Set the song to play back using this device.

1. Press the MODE button to display the Song setting screen.
2. Select a song from to . Press the SYNC button to play back the selected song.

### Adjusting the song's playback timing

You can adjust the amount of time (delay) that will pass before playing back the song after the device is attached .

1. Press the MODE button to display the Delay setting screen.
2. Set the delay time. The number indicates how many seconds will pass before playback begins.

## Setting the volume

1. Press the MODE button to display the Volume setting screen, and use the jog switch to select the volume from (Volume: Low) to (Volume: High).

This device's volume has been set to be a little loud, since it may be used when practicing musical instruments. If the device seems too loud, fasten it to your ear at a position slightly away from the earhole.

To protect your hearing, avoid using this device for long periods of time

## Setting the tempo

1. Press the MODE button to display the Tempo setting screen, and

use the jog switch to set the tempo from  $\text{♩} = 30$  to 252 (BPM). Slide and hold the jog switch to make the tempo continue to change.

## Using this device as a metronome

When using this device as a metronome, set the beat and rhythm.

1. Press the MODE button to display the Beat or Rhythm setting screens.
2. Press the SYNC button to switch the playback sound to a metronome.
3. Use the jog switch to set the beat and rhythm.

**Beat:** Select a beat from (0 beat) to (9 beat).

**Rhythm:** Select a rhythm pattern from (Quarter Notes), (Duplets), (Triplets), or (Quadruplets : ).

## Changing the metronome sound

The metronome sound (tone) on this device can be changed.

1. Press the MODE button to display the Tone setting screen.

2. Select one of the tones from to .

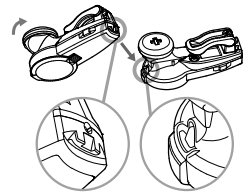
These setting will be stored in the device. However, the settings will not be stored if the device is not turned off in the ordinary manner (such as when the battery run out).

## Synchronization

The count timing for two or more SyncDancing devices can be synchronized. The SyncDancing device that drives the base tempo is called the "master", and the other SyncDancing devices that will follow that tempo in sync are called "slaves".

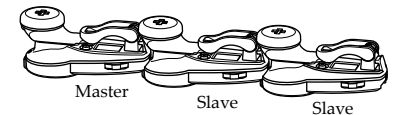
This device uses infrared communication when syncing with other devices. Do not use the sync functions around other devices that use infrared light, or around plasma TVs.

1. Match the protruding part of the SyncDancing that will be the master to the recessed part of the SyncDancing that will be the slave, as shown in the diagram.



2. Press the SYNC button on the SyncDancing that will be the master.

**TIP** When synchronizing three or more devices, connect the SyncDancing that will be the slave, as shown in the diagram below., and press the SYNC button on the master SyncDancing device.



Once the synchronization settings have been made, the slave SyncDancing's settings will be replaced with those of the master. (Except the Volume and Delay settings.)

Synchronization will be canceled if the Tempo, Beat, or Song settings are changed.

## Muting the device

The song and metronome sounds can be muted.

1. Hold down the SYNC button. Press the SYNC button to cancel muting.

## Specifications

**Tempo:**  $\text{♩} = 30$ –252/min (BPM), **Beat:** 0–9 beat, **Rhythm:** Quarter Notes, Duplets, Triplets, Quadruplets, **Song:** 20 songs, **Tempo accuracy:**  $\pm 0.1$ , **Speaker:** dynamic speaker, **Synchronization communications method:** infrared, **Power supply:** 3V lithium battery CR2032, **Battery life:** approximately 5 hours (continuous use at Tempo = 120, Beat = ) , Rhythm = ) , **Volume = )** , **Dimensions (WxDxH):** 49 x 22 x 22 mm / 1.93" x 0.87" x 0.87", **Weight:** 10 g / 0.35 oz. (including battery), **Included items:** Owner's Manual, CR2032 lithium battery (3V), ear pad, carrying case  
\* Specifications and appearance are subject to change without notice for improvement.

## 保証規定(必ずお読みください)

本保証書は、保証期間中に本製品を保証するもので、付属品類(ヘッドホンなど)は保証の対象になりません。保証期間内に本製品が故障した場合は、保証規定によって無償修理いたします。

- 本保証書の有効期間はご購入日より1か年です。
- 次の修理等は保証期間内であっても有償となります。
  - 消耗部品(電池、スピーカー、真空管、フェーダーなど)の交換。
  - お取扱ひ方法が不適当のために生じた故障。
  - 天災(火災、浸水等)によって生じた故障。
  - 故障の原因が本製品以外の他の機器にある場合。
  - 不当な改造、調整、部品交換などによる生じた故障または損傷。
- 保証書にお買い上げ日、販売店名が未記入の場合、または字句が書き替えられている場合。
  - 本保証書の提示がない場合。

尚、当社が修理した部分が再度故障した場合は、保証期間外であっても、修理した日より3か月以内に限り無償修理いたします。

- 本保証書は日本国内においてのみ有効です。


























This warranty is valid only in Japan.
- お客様が保証期間中に移転された場合でも、保証は引き続きお使いいただけます。詳しくは、お客様相談窓口までお問い合わせください。
- 修理、運送費用が製品の価格より高くなることもありますので、あらかじめお客様相談窓口へご相談ください。発送にかかる費用は、お客様の負担とさせていただきます。
- 修理中の代替品、商品の貸し出し等は、いかなる場合においても一切行っておりません。

本製品の故障、または使用上生じたお客様の直接、間接の損害につきましては、弊社は一切の責任を負いかねますのでご了承ください。

本保証書は、保証規定により無償修理をお約束するためのもので、これによりお客様の法律上の権利を制限するものではありません。

## 安全上のご注意

火災・感電・人身傷害の危険を防止するには以下の指示を守ってください

-  **警告** この注意事項を無視した取り扱いをすると、死亡や重傷を負う可能性が予想されます
-  次のような場合には、直ちに電池をぬく。
  - 異物が内部に入ったとき ○製品に異常や故障が生じたとき
修理が必要なときは、コルグお客様相談窓口へ依頼してください。
-  本製品を分解したり改造したりしない。
-  修理、部品の交換などで、取扱説明書に書かれていない以外のことは絶対にしない。
-  大音量や不快な程度の音量で長時間使用しない。
-  大音量で長時間使用すると、難聴になる可能性があります。万一、聴力低下や耳鳴りを感じたら、専門の医師にご相談してください。
-  本製品に異物(燃えやすいもの、硬貨、針金など)を入れない。
-  温度が極端に高い場所(直射日光の当たる場所、暖房機器の近く、発熱する機器の上など)での使用や保管はしない。
-  振動の多い場所で使用や保管はしない。
-  ホコリの多い場所で使用や保管はしない。
-  風呂場、シャワー室で使用や保管はしない。
-  雨天時の野外などのような湿気の高い場所で、使用や保管はしない。
-  本製品の上に、花瓶のような液体が入ったものを置かない。
-  本製品に液体をこぼさない。
-  濡れた手で本製品を使用しない。
-  **注意** この注意事項を無視した取り扱いをすると、傷害を負う可能性、または物理的損害が発生する可能性があります
-  正常な通気が妨げられない所に設置して使用する。
-  ラジオ、テレビ、電子機器などから十分に離して使用する。ラジオやテレビ等に接近して使用すると、本製品が雑音を受けて誤動作する場合があります。また、ラジオ、テレビ等に雑音が入ることがあります。
-  外装のお手入れは、乾いた柔らかい布を使って軽く拭く。
-  長時間使用しないときは、電池の液漏れを防ぐために電池を抜く。
-  電池や本体は幼児の手の届かないところに保管する。
-  電池を過度の熱源(日光、火など)にさらさない。
-  ボタンやツマミに必要以上の力を加えない。故障の原因になります。
-  外装のお手入れに、ベンジンやシンナー系の液体、コンパウンド質、強燃性のポリッシャーは使用しない。
-  不安定な場所に置かない。

※ すべての製品名および会社名は、各社の商標または登録商標です。

## Précautions

### Emplacement

L'utilisation de cet instrument dans les endroits suivants peut en entraîner le mauvais fonctionnement.

- En plein soleil.
- Endroits très chauds ou très humides.
- Endroits sales ou fort poussiéreux.
- Endroits soumis à de fortes vibrations.
- A proximité de champs magnétiques.

### Alimentation

Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, n'oubliez pas de le mettre hors tension. Retirez les piles pour éviter toute fuite lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant de longues périodes de temps.

### Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner cet appareil à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maniement

Pour éviter de les endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salit, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voire des produits inflammables.


### Conservez ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Évitez toute intrusion d'objets ou de liquide

Ne placez jamais de récipient contenant du liquide près de l'instrument. Si le liquide se renverse ou coule, il risque de provoquer des dommages, un court-circuit ou une électrocution. Veillez à ne pas laisser tomber des objets métalliques dans le boîtier (trombones, par ex.).

### Note concernant les dispositions (Seulement EU)

 Si ce symbole apparaît sur le produit, le manuel, les piles ou les packs de piles, cela signifie que vous devez le recycler d'une manière correcte afin de prévenir les dommages pour la santé humaine et les dommages potentiels pour l'environnement. Contactez votre administration locale pour de plus amples renseignements concernant la bonne méthode de recyclage. Si la pile contient des métaux lourds au-delà du seuil réglementé, un symbole chimique est affiché en dessous du symbole de la poubelle barrée d'une croix sur la pile ou le pack de piles.

### REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annulera la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre récépissé qui est la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

\*Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.



## Vorsichtsmaßnahmen

### Aufstellungsort

- Vermeiden Sie das Aufstellen des Geräts an Orten, an denen.
- es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist;
- hohe Feuchtigkeit oder Extremtemperaturen auftreten können;
- Staub oder Schmutz in großen Mengen vorhanden sind;
- das Gerät Erschütterungen ausgesetzt sein kann.
- in der Nähe eines Magnetfeldes.

### Stromversorgung

Stellen Sie den Netzschalter auf OFF, wenn das Gerät nicht benutzt wird. Wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit sie nicht auslaufen.

### Störeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfängern oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Bedienung

Vermeiden Sie bei der Bedienung von Schaltern und Reglern unangemessenen Kraftaufwand.

### Reinigung

Bei auftretender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbenzin, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.



### Bedienungsanleitung


Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Stellen Sie niemals Behältnisse mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigung des Geräts, Feuer oder ein elek-trischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Fremdkörper in das Gerät gelangen.

### Hinweis zur Entsorgung (Nur EU)

 Wenn Sie das Symbol mit der „durchgekreuzten Mülltonne“ auf Ihrem Produkt, der dazugehörigen Bedienungsanleitung, der  Batterie oder der Verpackung sehen, müssen Sie das Produkt in der vorgeschriebenen Art und Weise entsorgen um Schäden an der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu vermeiden.

 Batterien oder Akkus, die Schadstoffe enthalten, sind auch mit dem Symbol einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet. In der Nähe zum Mülltonnensymbol befindet sich die chemische Bezeichnung des Schadstoffes.

### WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die im Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand und/oder mit telefonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für Ihr Wohngebiet ausgelegt ist. WARNUNG: Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs infällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

\* Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.



## Precauciones

### Ubicación

El uso de la unidad en las siguientes ubicaciones puede dar como resultado un mal funcionamiento:

- Expuesto a la luz directa del sol.
- Zonas de extremada temperatura o humedad.
- Zonas con exceso de suciedad o polvo.
- Zonas con excesiva vibración.
- Cercano a campos magnéticos.

### Fuente de alimentación

Apague la unidad cuando no la use la batería. Retire las baterías si no va a usar la unidad durante un tiempo largo.

### Interferencias con otros aparatos

Las radios y televisores situados cerca pueden experimentar interferencias en la recepción. Opere este dispositivo a una distancia prudencial de radios y televisores.

### Manejo

Para evitar una rotura, no aplique excesiva fuerza a los conmutadores o controles.

### Cuidado

Si exterior se ensucia, límpiese con un trapo seco. No use líquidos limpiadores como disolvente, ni compuestos inflamables.


### Guarde este manual

Después de leer este manual, guárdelo para futuras consultas.

### Mantenga los elementos externos alejados del equipo

Nunca coloque ningún recipiente con líquido cerca de este equipo, podría causar un cortocircuito, fuero o descarga eléctrica. Cuide de que no caiga ningún objeto metálico dentro del equipo.

### Nota respecto a residuos y deshechos (solo UE)

 Si aparece el símbolo del cubo de basura tachado sobre un producto, su manual de usuario, la batería, o el embalaje de cualquiera de éstos, significa que cuando tire dichos artículos a la basura, ha de hacerlo en acuerdo con la normativa vigente de la Unión Europea para prevenir daños a la salud pública y al medioambiente. Le rogamos que se ponga en contacto con su oficina o ministerio de medioambiente para más detalles. Si la batería contiene metales pesados por encima del límite permitido, habrá un símbolo de un material químico, debajo del símbolo del cubo de basura tachado.

### NOTA IMPORTANTE PARA EL CONSUMIDOR

Este producto ha sido fabricado de acuerdo a estrictas especificaciones y requerimientos de voltaje aplicables en el país para el cual está destinado. Si ha comprado este producto por internet, a través de correo, y/o venta telefónica, debe usted verificar que el uso de este producto está destinado al país en el cual reside. AVISO: El uso de este producto en un país distinto al cual está destinado podría resultar peligroso y podría invalidar la garantía del fabricante o distribuidor. Por favor guarde su recibo como prueba de compra ya que de otro modo el producto puede verse privado de la garantía del fabricante o distribuidor.

\* Todos los nombres de productos y compañías son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.





Gracias por comprar el reproductor musical para baile sincronizado SyncDancing de Korg.

### Funcionalidades de esta unidad

1. Botón SYNC (si se mantiene pulsado: Silenciamiento)
2. Botón MODE (si se mantiene pulsado: Encendido)
3. Pantalla
4. Selector por pasos

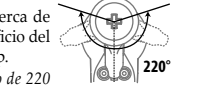
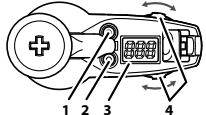
**TIP** El selector por pasos funciona deslizando en la dirección de las flechas.

5. Clip de sujeción al oído

Attach the device to your ear as shown in the diagram at right.  
**Sujeción de la unidad**  
Para fijar la unidad en el oído, abra el clip de sujeción, coloque la parte redonda cerca de la parte hueca del oído alrededor del orificio del conducto auditivo y después cierre el clip.

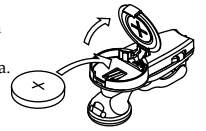
La parte redonda puede girar un máximo de 220 grados. Se romperá si intenta girarla más de esto.

Como esta unidad es pequeña y de poco peso, existe riesgo de que los niños pequeños puedan metérsela en la boca y tragársela. Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños pequeños y guárdela en un lugar donde no puedan acceder a él.



### Colocación de la batería

1. Deslice la tapa para abrirla.
2. Tire de la tapa diagonalmente hacia arriba, y a continuación inserte la batería.



Cuando inserte o reemplace la batería, apague la unidad.  
Asegúrese de respetar la polaridad correcta.

### Encendido

1. Para encender la unidad, mantenga pulsado el botón MODE hasta que se ilumine la pantalla.
2. Para apagarla, mantenga pulsado el botón MODE hasta que se oscurezca la pantalla.

La pantalla entera parpadeará si la batería se ha gastado. Cuando esto ocurra, sustituya la batería lo antes posible.

### Cómo utilizar esta unidad

Pulse el botón MODE para cambiar entre las siguientes pantallas: Canción (5 7 A), Volumen (L A), Retardo (7 1 B), Tempo (1 2 D), Compás (6 4), Ritmo (7 1) y Tono (E 2), en ese orden.

### Cómo reproducir canciones

Determine qué canción desea reproducir en esta unidad.

1. Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla de canción.
2. Seleccione una canción de 5 7 A a 5 2 D. Pulse el botón SYNC para reproducir la canción seleccionada.

**Cómo ajustar el momento de inicio de la reproducción de la canción**  
Se puede ajustar la cantidad de tiempo (retardo) que pasará antes de reproducir la canción una vez que la unidad se haya colocado en el oído.

1. Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla de retardo.
2. Determine el tiempo de retardo. El número indica cuántos segundos pasarán antes de que comience la reproducción.

### Cómo ajustar el volumen

1. Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla de volumen y utilice el selector por pasos para seleccionar el volumen desde [ ] "Volumen bajo" hasta [ ] "Volumen alto".

El volumen de esta unidad se ha configurado para que resulte algo fuerte, ya que es posible que se utilice mientras se practica con instrumentos musicales. Si el volumen de la unidad resulta demasiado alto, debe colocarse en el oído ligeramente alejado del orificio del conducto auditivo.

Para proteger sus oídos, evite utilizar esta unidad durante largos periodos de tiempo.

### Cómo ajustar el tempo

1. Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla de tempo y utilice el selector por pasos para ajustar el tempo de 30 a 252 por minuto (BPM). Deslice y mantenga accionado el selector por pasos para hacer que el tempo continúe cambiando.

### Cómo utilizar esta unidad como metrónomo

Cuando utilice esta unidad como metrónomo, debe ajustar el compás y el ritmo.

1. Pulse el botón MODE para mostrar las pantallas de compás o de ritmo.
2. Pulse el botón SYNC para cambiar el sonido de la reproducción por el de metrónomo.

3. Utilice el selector por pasos para ajustar el compás y el ritmo.  
**Compás:** Seleccione un número de tiempos de compás de "6 0" (0 tiempos de compás) a "6 9" (9 tiempos de compás).

**Ritmo:** Seleccione un patrón rítmico entre "1 1" (notas negras), "2 2" (dosillos), "3 3" (tresillos: ♪♪♪), "4 4" (cuatrillos: ♪♪♪♪).

### Cómo cambiar el sonido del metrónomo

El sonido del metrónomo (tono) de esta unidad puede cambiarse.

1. Pulse el botón MODE para mostrar la pantalla de tono.
2. Seleccione uno de los tonos de "E 1" a "E 3".

Estos ajustes se quedarán almacenados en la unidad. Sin embargo, los ajustes no se almacenarán si la unidad no se apaga normalmente (por ejemplo, si la batería se agota).

### Sincronización

Se puede sincronizar la medida de tiempo de dos o más SyncDancing. El SyncDancing que lleva el tempo base se denomina "maestro", y los restantes SyncDancing que siguen ese tempo en sincronización se denominan "esclavos".

Esta unidad utiliza comunicación por infrarrojos para sincronizarse con otras unidades. No utilice las funciones de sincronización cerca de otros dispositivos que utilicen infrarrojos o cerca de televisores de plasma.

1. Haga coincidir la parte saliente del SyncDancing que va a actuar como maestro con la parte hendidida del SyncDancing que va a actuar como esclavo, como se muestra en la ilustración.

2. Pulse el botón SYNC del SyncDancing que va a actuar como maestro.

**TIP** Para sincronizar tres o más unidades, conecte los SyncDancing que van a actuar como esclavos como se muestra en la ilustración de abajo, y pulse el botón SYNC del SyncDancing maestro.



Una vez hecha la sincronización, los ajustes del SyncDancing esclavo serán reemplazados por los del maestro (excepto los ajustes de volumen y retardo).

La sincronización se cancelará si se cambia el tempo, la medida de compás o la canción.

### Cómo silenciar la unidad

El sonido de las canciones y el del metrónomo pueden silenciarse.

1. Mantenga pulsado el botón SYNC. Vuelva a pulsar el botón SYNC para cancelar el silenciamiento.

### Especificaciones

Tempo: ♩=30~252/min (BPM), Compás: 0~9 tiempos, Ritmo: Notas negras, Dosillos, Tresillos, Cuatrillos, Canción: 20 canciones, Exactitud de Tempo: ±0.1, Altavoz: Altavoz Dinámico, Método de comunicación de la sincronización: infrarrojos, Alimentación: 3 V lithium battery CR 2032, Vida de la Batería: aproximadamente 5 horas (Tempo = 120, Compás = 6 4), Ritmo = 1 1, Volumen = [ ], Dimensiones (Anch. x Prof. x Alt.): 49 x 22 x 22 mm, Peso: 10 g (incluyendo batería), Elementos incluidos: Manual de usuario, Batería de litio CR2032 (3 V), almohadilla para el oído, estuche de transporte

\* Las especificaciones y el aspecto est sujetas a cambios sin previo aviso por mejora.

このたびは、コルグ・シンクロナイズド・ダンス・ミュージック・プレイヤー SyncDancingをお買い上げいただきまして、まことにありがとうございます。

### 各部の名称

1. SYNCボタン (長押し:ミュート)
2. MODEボタン (長押し:電源)
3. ディスプレイ
4. ジョグスイッチ

**TIP** ジョグスイッチは矢印の方向へ、スライドさせるように操作します。

5. イヤー・クリップ

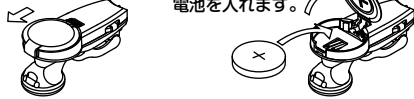
**取り付け方**  
イヤー・クリップを開き、先端の丸い部分を耳孔の周りのくぼみにあて、イヤー・クリップを閉じ、耳に装着します。

先端の丸い部分の可動範囲は220°です。それ以上無理に回すと破損します。

本機は小型軽量のため、幼児が誤飲する恐れがあります。幼児の手の届く場所での使用、および保管をしないようにしてください。

### 電池を入れる

1. フタをスライドします。
2. フタを斜め上に持ち上げて、電池を入れます。



電池を入れるときや交換するときは、本機の電源を切ってください。

電池の極性に注意してください。

付属の電池は動作確認のため、電池寿命が短い場合があります。

### 電源の入れ方

1. ディスプレイに表示が現れるまで、MODEボタンを長押しし、電源をオンにします。
2. 電源をオフにするときは、ディスプレイの表示が消えるまで、MODEボタンを長押しします。

電池が消費してくと、ディスプレイ全体が点滅します。このときは、早めに新しい電池と交換してください。

### 使用方法

MODEボタンを押すと、ソング(5 7 A)、音量(L A)、ディレイ(7 1 B)、テンポ(1 2 D)、ビート(6 4)、リズム(7 1)、トーン(E 2)の順で設定画面が切り替わります。

### ソングを再生する

本機でソングを再生する場合、再生したいソングを設定します。

1. MODEボタンを押して、ソングの設定画面を表示させます。
2. ソングを5 7 A~5 2 Dから選択します。選択したソングはSYNCボタンを押すと再生します。

### ソングを再生するタイミングを調整する

本機を装着してから、ソングが開始するよう、タイミング(ディレイ)を調整することができます。

1. MODEボタンを押して、ディレイの設定画面を表示させます。
2. ディレイを設定します。数字は再生を遅らせる秒数を示しています。

### 音量を設定する

1. MODEボタンを押して、音量の設定画面を表示させ、ジョグスイッチで、[ ] (音量:小) から [ ] (音量:大) のいずれかに設定します。

楽器練習時に使用することを想定していますので、本機の音量は若干大きめに設定されています。音が大きいと感じた場合は、耳孔から少しずらした位置で固定し、使用してください。

耳の保護のために、長時間使用することは避けてください。

### テンポを設定する

1. MODEボタンを押して、テンポの設定画面を表示させ、ジョグスイッチで、テンポを♩=30~252/分から設定します。ジョグスイッチを長押しすると、連続してテンポが変わります。

### メトロノームとして使う

本機をメトロノームとして使用する場合、ビート、リズムの設定を行いません。

1. MODEボタンを押して、ビート、またはリズムの設定画面を表示させます。

2. SYNCボタンを押し、再生音をメトロノームに切り替えます。

3. ジョグスイッチで、ビート、またはリズムを設定します。  
ビート: [ ] (0拍子) ~ [ ] (9拍子) から設定したいビートを選択します。  
リズム: [ ] (4分音符)、[ ] (2連符)、[ ] (3連符: ♪♪♪)、[ ] (4連符: ♪♪♪♪) から設定したいリズム・パターンを選択します。

### メトロノームの音を変える

本機はメトロノームの音(トーン)を変更することが可能です。

1. MODEボタンを押して、トーンの設定画面を表示させます。
2. トーンを [ ] ~ [ ] から選択します。

これらの設定は、本機に記録されます。ただし、正しい手順で電源をオフにしなかった場合(電池切れなど)は、記録されません。

### 同期方法

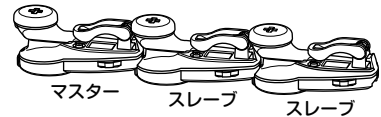
2台以上のSyncDancing同士のカウントのタイミングを同期させることができます。基準となるテンポで動作しているSyncDancingをマスター、マスターのテンポに同期させるSyncDancingをスレーブと呼びます。

本機は同期の操作をしているとき、赤外線通信を行います。赤外線を使った機器やプラズマ・テレビなどの近くで同期の操作を行わないようにしてください。

1. マスターにするSyncDancingの凸部分をスレーブにするSyncDancingの穴に合わせ、図のように組み合わせます。

2. マスターにするSyncDancingのSYNCボタンを押します。

**TIP** 同時に3台以上同期する場合、下図のようにSyncDancingを組み合わせ、マスターのSyncDancingのSYNCボタンを押します。



同期の設定を行うと、スレーブのSyncDancingはマスターのSyncDancingの設定に書き換えられます。(音量、ディレイを除く)

テンポ、ビート、ソングの設定のうち、いずれかを変更すると、同期が解除されます。

### ミュートする

ソングやメトロノーム音をミュートすることができます。

1. SYNCボタンを長押しします。ミュートを解除するときはSYNCボタンを押します。

### 仕様

テンポ: ♩=30~252/分、ビート: 0~9拍子、リズム: 4分音符、2連符、3連符、4連符、ソング: 20曲、テンポ精度: ±0.1%、同期通信方法: 赤外線、スピーカー: ダイナミック・スピーカー、電源: CR2032型リチウム電池(3V)、電池寿命: 約5時間(テンポ=120、ビート=[ ]、リズム=[ ]、音量=[ ])で連続使用時)、外形寸法(W x D x H): 49 x 22 x 22 mm、重量: 10 g (電池含む)、付属品: 取扱説明書、動作確認用CR2032型リチウム電池(3V)、イヤーパッド、キャリングケース

\* 仕様および外観は、改良のため予告なく変更する場合があります。